

## CERTIFICAT D'APPROBATION CEE DE MODELE

EEC PATTERN APPROVAL CERTIFICATE

**N° LNE - 25820 rév. 1 du 12 juin 2015**

Modifie le certificat 25820-0

- Délivré par** : Laboratoire national de métrologie et d'essais  
*Issued by*
- En application** : Directive 71/316/CEE du 26 juillet 1971 modifiée. Directive 86/217/CEE du 26 mai 1986. Décret n°  
*in accordance with* 73-788 du 4 août 1973 modifié par le décret n° 84-1107 du 6 décembre 1984 et le décret n° 88-78 du 19 janvier 1988
- Délivré à** : SCHRADER S.A.S - 48 rue De Salins BP 29FRANCE - 25301 PONTARLIER CEDEX  
*Issued to*
- Fabricant** : SCHRADER S.A. 48 rue de Salins BP 29 FRA 25301 PONTARLIER CEDEX  
*Manufacturer*
- Concernant** : Les manomètres pour pneumatiques des véhicules automobiles SCHRADER modèles MAST'AIR  
*in respect of* et MAESTRO.
- Caractéristiques** : Les caractéristiques des instruments sont présentées en annexe du présent certificat.  
*Characteristics*
- Valable jusqu'au** : 06 Février 2026  
*Valid until* 06 February 2026

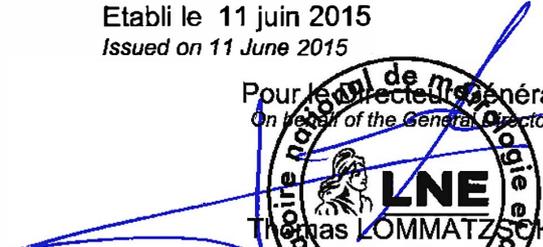
Les principales caractéristiques et conditions d'approbation figurent dans l'annexe ci-jointe qui fait partie intégrante du certificat d'approbation et comprend 3 page(s). Tous les plans, schémas et notices sont déposés au Laboratoire national de métrologie et d'essais sous la référence de dossier P141987 -4.

*The principal characteristics, approval conditions are set out in the appendix hereto, which forms part of the approval documents and consists of 3 page(s). All the plans, schematic diagrams and documentations are recorded by Laboratoire national de métrologie et d'essais under reference file P141987 -4.*

Etabli le 11 juin 2015

Issued on 11 June 2015

Pour le Directeur général  
On behalf of the General Director

  
Thomas LOMMATZSCH  
Responsable du Pôle Certification  
Measuring Instruments Division Manager

### Laboratoire national de métrologie et d'essais

Établissement public à caractère industriel et commercial • Siège social : 1, rue Gaston Boissier - 75724 Paris Cedex 15 • Tél. : 01 40 43 37 00  
Fax : 01 40 43 37 37 • E-mail : info@lne.fr • Internet : www.lne.fr • Siret : 313 320 244 00012 • NAF : 743 B • TVA : FR 92 313 320 244  
Barclays Paris Centrale IBAN : FR76 3058 8600 0149 7267 4010 170 BIC : BARCFRPP

**Annexe au certificat d'approbation CEE de modèle  
n° LNE-25820 rév.1**

**Historique**

| Numéro          | Date         | Révision | Objet   |
|-----------------|--------------|----------|---|
| 93.00.821.002.0 | 06 Août 1993 | /        | Initial :<br>- Approbation CEE de modèle des manomètres pour pneumatiques des véhicules automobiles SCHRADER modèles MAST'AIR et MAESTRO.       |
| F-03-H-260      | 21 Août 2003 | /        | Renouvellement :<br>- Renouvelle le certificat N° 93.00.821.002.0 du 06 Août 1993.  |
| LNE-25820       | 07 Août 2013 | 0        | Renouvellement :<br>- Renouvelle le certificat N° F-03-H-260 du 21 Août 2003.   |
| LNE-25820       | 12 Juin 2015 | 1*       | Révision :<br>- Modification du paragraphe Complément relatif à la désignation du type<br>- Modification du paragraphe Marques et inscriptions. |

\* Les modifications apportées sont identifiées par

**Rev 1**

**Rev 1**

**Complément relatif à la désignation du modèle**

Ces instruments peuvent être commercialisés sous des appellations commerciales différentes, qui ne diffèrent que par leurs façades et/ou couleurs décoratives.

**Annexe au certificat d'approbation CEE de modèle  
n° LNE-25820 rév.1**

**Description**



*Manomètre pour pneumatiques des véhicules*



*Manomètre pour pneumatiques des véhicules*

**Caractéristiques**

Les manomètres pour pneumatiques des véhicules automobiles SCHRADER modèles MAST'AIR et MAESTRO se composent d'une poignée sur laquelle est fixé un dispositif mesureur ayant fait l'objet d'une approbation CEE de modèle et dont les caractéristiques sont compatibles avec celles indiquées ci-après.

Ils comportent un flexible permettant le raccordement à une source d'air comprimé et un embout permettant le raccordement à la valve du pneumatique.

Deux boutons poussoirs situés en face avant permettent le gonflage et le dégonflage des pneumatiques.

Son principe de fonctionnement est tel que toute indication a lieu après un accroissement de pression.

Les caractéristiques métrologiques des manomètres SCHRADER objet du présent certificat sont les suivantes :

- **Modèle MAST'AIR**
  - ✓ Etendue d'échelle : 0.7 bar à 12 bar
  - ✓ Echelon : 0.1 bar
  
- **Modèle MAESTRO**
  - ✓ Etendue d'échelle : 0.7 bar à 6 bar
  - ✓ Echelon : 0.1 bar

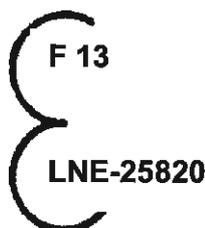
## Annexe au certificat d'approbation CEE de modèle n° LNE-25820 rév.1

### Sécurisation et scellements

L'inviolabilité de la chaîne de mesurage est assurée par la conception indémontable du mesureur, et par le montage sur la vis de réglage d'un bouchon de scellement comportant la première marque de vérification primitive C.E.E.

### Marquages et inscriptions

Le signe d'approbation CEE de modèle est :



Ce signe est porté sur la poignée du manomètre.

La deuxième marque de vérification primitive C.E.E. est également portée sur la poignée du manomètre.

Toutefois, le cadran du dispositif mesureur porte le signe d'approbation CEE de modèle prévu par le certificat qui lui est propre.

Rev 1

Le cadran peut également porter des inscriptions facultatives telles que :

- L'identification du distributeur
- Le logo du distributeur
- L'inscription Made in France
- L'identification de l'instrument et/ou de son appellation commerciale : MAST'AIR ou MAESTRO et/ou appellation commerciale

Par ailleurs, le cadran (ou la vitre) peut également porter de manière facultative une vignette comportant une redondance des première et deuxième marques de vérification primitive C.E.E. apposée de manière à assurer en permanence une lecture aisée et non altérée de la valeur de la pression affichée par l'instrument.